

**Sofia Fredén**, née en 1968, auteure et dramaturge suédoise, a étudié la mise en scène aux États-Unis (Université du Massachusetts). Elle a travaillé à Stockholm avec un groupe féminin à la création d'un spectacle entre comédie et théâtre politique, en réaction au cynisme des années quatre-vingt. En 1998, elle crée à Stockholm sa pièce *Les Diamants*, elle écrit *Main dans la main* en 2000 (publiée aux Ed. Les Solitaires intempestifs), *Le Vélo*. Elle écrit la pièce *They Died with their Boots on*, créée à Upsala en janvier 2002, diffusée à la radio danoise en 2003 et montée à la Schaubühne de Berlin (2003) et à Zurich (2004). Elle est également l'auteur de *The Sunmonkey*, pièce pour enfants, jouée en 2004 et 2005 en Allemagne ; *Rotten* (2005) créée au Théâtre Royal de Stockholm ; *The White Baby* (2007), créée à Gothenburg.

Elle signe pour la radio un feuilleton, mini drame de cinq minutes quotidien qui parodie des soaps de la télévision. Elle a aussi écrit le scénario du film *Office Hours* (2003), réalisé par Thomas Alfredson. Actuellement, elle est dramaturge associé au Théâtre de la Ville de Stockholm.

**Edouard Signolet**, né en 1980, a suivi une formation de comédien au conservatoire de Poitiers, puis a obtenu un Master II de mise en scène et dramaturgie à l'Université Paris-X-Nanterre en suivant, notamment, le Séminaire d'Initiation aux écritures contemporaines animé par Théâtre Ouvert.

Avant de mettre en scène à Théâtre Ouvert *Main dans la main*, de Sofia Fredén en janvier 2008, Edouard Signolet avait obtenu avec la mise en voix de cette même pièce, le Prix du Jury et le prix France Culture pour les *Paris Ouverts 2005*/festival de la jeune création.

Avec la collaboration de Jeanne Roth, il met en scène les opéras *Cenerentola-valise*, d'après Rossini, et *La Serva Padrona*, de Pergolèse. Il met en espace les concerts éducatifs présentés par Pierre Charvet, dirigés par François Xavier-Roth avec l'orchestre *Les Siècles* à la Cité de la Musique et la salle Pleyel pendant les saisons 2008-2009 et 2009-2010.

## Théâtre Ouvert

Centre Dramatique National de Création  
subventionné par le ministère de la Culture  
et de la communication,  
la Ville de Paris et la Région Ile-de-France  
Jardin d'hiver - 4 bis cité Véron 75018 Paris  
Réservation 01 42 55 55 50  
accueil@theatreouvert.com • www.theatre-ouvert.net

## Théâtre Ouvert

8 - 27 mars 2010

en alternance avec *Pourrie, une vie de princesse*

CREATION

### Le Vélo

de **Sofia Fredén**

traduction **Gunilla Koch de Ribaucourt**

mise en scène **Edouard Signolet**

avec :

<b>Geoffroy Barbier</b>	<i>Pirrko</i>
<b>Paul-Alexandre Dubois</b>	<i>Le musicien de rue</i>
<b>Nicolas Gaudart</b>	<i>Gusten</i>
<b>Céline Groussard</b>	<i>Atma</i>
<b>Anne-Lise Main</b>	<i>Didascalies</i>
<b>Guillaume Riant</b>	<i>Shanti</i>
<b>Elsa Tauveron</b>	<i>Agnès</i>

création lumières : **Virginie Galas**

scénographie, costumes : **Sarah Lefèvre**

construction décor : **François Bancelhon**

assistanat à la mise en scène : **Carole Reppel**

*Remerciements à Marie Kraft, Aurélie Rouillac, Michel Paulet, Fabienne Coulon, Jeanne Roth, Paule Pelloin, Monique Le Roux, Rachid Guettab, Elisabeth Berthelin (MC93), Bruno Marchini (Studio Théâtre d'Asnières).*

*L'Arche Editeur est l'agent théâtral de la pièce*

**Coproduction Compagnie Le Cabinet Vétérinaire, Théâtre Ouvert**

Avec l'aide à la production de la **DRAC Ile-de-France** et la participation artistique du **CFA des comédiens**



**Atma reçoit un jour un cadeau qui change sa vie : un vélo.  
De quoi partir, en musique, à la rencontre du monde et de ces créatures étranges que sont les humains.**

### Une matière vivante

Une écriture jubilatoire, voilà la raison première de mon engouement. Il y a chez Sofia Fredén une dynamique enfantine qui me touche particulièrement. Elle s’amuse de tout, et tout semble être vécu dans une palette de sentiments qui ne connaît pas la modération : on passe de l’infinie tristesse au bonheur absolu. C’est une matière vivante, qui explose dans la bouche des acteurs, et qui donne à représenter l’être dans ce qu’il a de plus complexe et de plus fascinant. L’ensemble des personnages est capable, en une représentation, d’aimer, de quitter, de se libérer, de pleurer, de rire, de s’émerveiller, de se détruire, de s’accomplir, d’être sublime et pitoyable.

Elle permet également aux spectateurs de traverser toutes les épreuves qu’une existence peut offrir à un être humain : la confrontation à l’autre, l’exclusion, la liberté, la construction de l’identité, la désillusion, l’harmonie, la perte, la mort et la naissance... C’est la vie dans tous ses états.

Cette rythmique endiablée est également présente d’un point de vue formel. L’écriture donne l’impression que les événements s’entrechoquent, se bousculent. Le spectateur est ainsi constamment mis en éveil grâce à cette musique textuelle très rock’n roll, faisant des rares monologues un contrepoint rythmique d’une grande puissance poétique.

Le thème auquel je reste le plus sensible et qui revient comme un leitmotiv est celui de la liberté. Dans chacune de ses oeuvres, ses personnages ont tous le même besoin de s’affranchir d’une réalité insatisfaisante, de partir, de quitter, pour renouveler leur vision du monde et enrichir leur expérience. Cette volonté d’être entièrement soi-même est un idéal que je cherche à mettre en scène, surtout dans une société qui oblige sans cesse à être autre.

Le tour de force de Sofia Fredén est d’entremêler naïveté et cruauté. Elle porte sur le monde un regard noir mais, loin de s’apitoyer sur le genre humain, elle tourne en dérision ce qui souvent est vécu comme une tragédie. Ainsi, elle utilise le rire comme arme contre la fatalité, le drame et la bêtise. Ce rire devient alors une solution salutaire au misérabilisme, à l’immobilisme et au conformisme.

Elle transcende l’existence avec humour et légèreté et nous rappelle que l’existence est une vaste comédie et non une tragédie.

**Edouard Signolet**

Article publié dans le **Journal de Théâtre Ouvert n°24**

La **Compagnie Le Cabinet Vétérinaire** a été fondée par Edouard Signolet en 2005 après avoir été lauréate du prix du jury et du prix France Culture lors des *Paris Ouverts*, festival de la jeune création à Théâtre Ouvert. Ce prix a été décerné pour la mise en espace de *Main dans la Main*, de Sofia Fredén.

En 2006, la compagnie enregistre le texte de Sofia Fredén à France Culture sous le regard de Jean Couturier.

En 2007, Edouard Signolet met en place son deuxième projet avec une mise en espace de *Peanuts*, de Fausto Paravidino lors des Rencontres de la Nuit, festival des écritures contemporaines.

En 2008, ***Main dans la Main*** est mis en scène du 18 janvier au 9 février à Théâtre Ouvert. Fort du succès public et médiatique, le spectacle a été prolongé et est parti en tournée en 2009.

En 2008, Edouard Signolet met en voix ***Le Vélo*** au Centre Culturel Suédois.

En 2009, il met en espace *Le Vélo*, met en voix ***Pourrie, une vie de princesse*** et reprend le spectacle *Main dans la main* lors d’un “**Gros plan sur Sofia Fredén**” à Théâtre Ouvert.

### Pour aller plus loin...

**A voir** sur notre site internet [www.theatre-ouvert.net](http://www.theatre-ouvert.net)

- entretiens avec **Edouard Signolet**
- extraits des deux spectacles

rubrique *Création/Spectacles* (*Le Vélo* + *Pourrie, une vie de princesse*)

**A lire, dans le Journal de Théâtre Ouvert n°26**

- témoignages des comédiens du *Vélo* et de *Pourrie, une vie de princesse*
- entretien avec Antoine Guémy, traducteur de *Pourrie, une vie de princesse*
- extrait d’une nouvelle pièce de Sofia Fredén inédite en français, *Cendrillon*

### RENCONTRE

**Mardi 9 mars**

**Rencontre avec l’équipe artistique à l’issue de la représentation de 19h**

L’équipe permanente de Théâtre Ouvert est complétée,  
pour les manifestations publiques, par  
**Marielle Leduc**, accueil, **Marie-Pierre Chaix**, caisse  
**Louis Legris**, contrôle, **Agnès Noël**, librairie, **Pascaline Paris**, bar